

[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# Mateo 8



Njwî ì tsyà mē jì baa, n̄yɔ'ò n̄ tswê a Cana a ala'a Galilea. Ndè b̄ Yesu à ì ntswe wa adigə n̄yɔ'ò. Bì ì n̄kì ntwonə Yesu bo b̄ ñgǎnyəgənnū jì ma mùu adigə n̄yɔ'ò.



Bi nò mē mlù'ù mii mī lɛ ntswe wa adigə niyɔ'ɔ aa  
mànɟsè, ndè bi Yesu a swonɟ ghu mbo mə, "Kaa bo sī ni  
mlù'ù bû ntswe." Ndè bi Yesu a swonɟ a mbo bè bii mə  
bi lɛ si jɛ'ɛ nī bè wa adigə niyɔ'ɔ aa mə, "Bɛɛ a swonɟə  
annù yii mə à swònɟ aa, nī ghirè."



Yesu a swon a mbo bè bya mə bi ɛ si jɛ'ɛ nĩ  
bè aa mə, "Lwensə nĩ bantòò bù nĩ òkì!" Bo  
lwensə bantòò bya nĩ òkì i kò'ò nluu ntigə  
nlərə. A bũ òswon a mbo bo mə, "Tɔ̃tsòŋ,  
tu'utê nĩ òkì wa yĩ mò'ò nghèè mfanĩ a mbo  
òù yìi mə a tan̄təniyo'ò nù aà." Bo tigè  
òtu'utə nlogə nghèè  
mfa ghu mbô.



A ywe'etè ñkì wâ, yìi mē a tì bē aa bon̄ ì bèn̄ mē ñtigē  
mìlù'ù aà, ñywe'etē, kaa wa'ǎ adigē yìi mē mìlù'ù  
mya mī lo ghu aa zî  
(lâ bē bya mē bī  
ɛ ntu'u ñkì wa  
aa ɛ nzi).



À ywè'ètè mē, ñtwoŋə ndoo mûngèn wa ñswon ghu  
mbo mə, "Bì fòò m̀fa aa m̀lù'ù m̀i mə m̀i naŋsə mbòn  
aa mə tâ bì no, bæ mə bè  
ghirə naŋsə nno nyurə, bì  
tigè m̀bon l̀gè m̀i mə m̀i  
s̀i naŋsè m̀bon aa nzi ǹi  
mu. Lâ ò ghìrè mē  
m̀banə nlèè m̀lù'ù  
m̀i mə m̀i bon  
mbòn aa, m̀bon  
ntigə zì ǹi mu  
bè ts̀itsòn!"



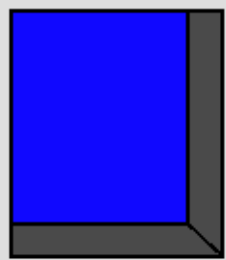
Yesu à le nghìrə alènsè ma yû, mə a le mbə alènsè yi  
yî n̄tsyambìi aa, a Cana, a ala'a  
Galilea. À le ghìrə ma yuà  
àlènsə laa ndíř n̄gha'à ni,  
n̄gănyəgênnù ji ð n̄n̄  
m̄nt̄ř myaa ghu n̄u.



Yesu à lɛ nghɛ̀ɛ̀ ñkuu a nda Peta ñyɛ  
nôṅsê yì a nôṅ ñghɔɔ nì fibà.



A għensè àbô yi mməontə ghu, fibà wa a ma'atè yi, a bñinè n̄tigə nləw mijj mfa a mbo bo bo j̄.



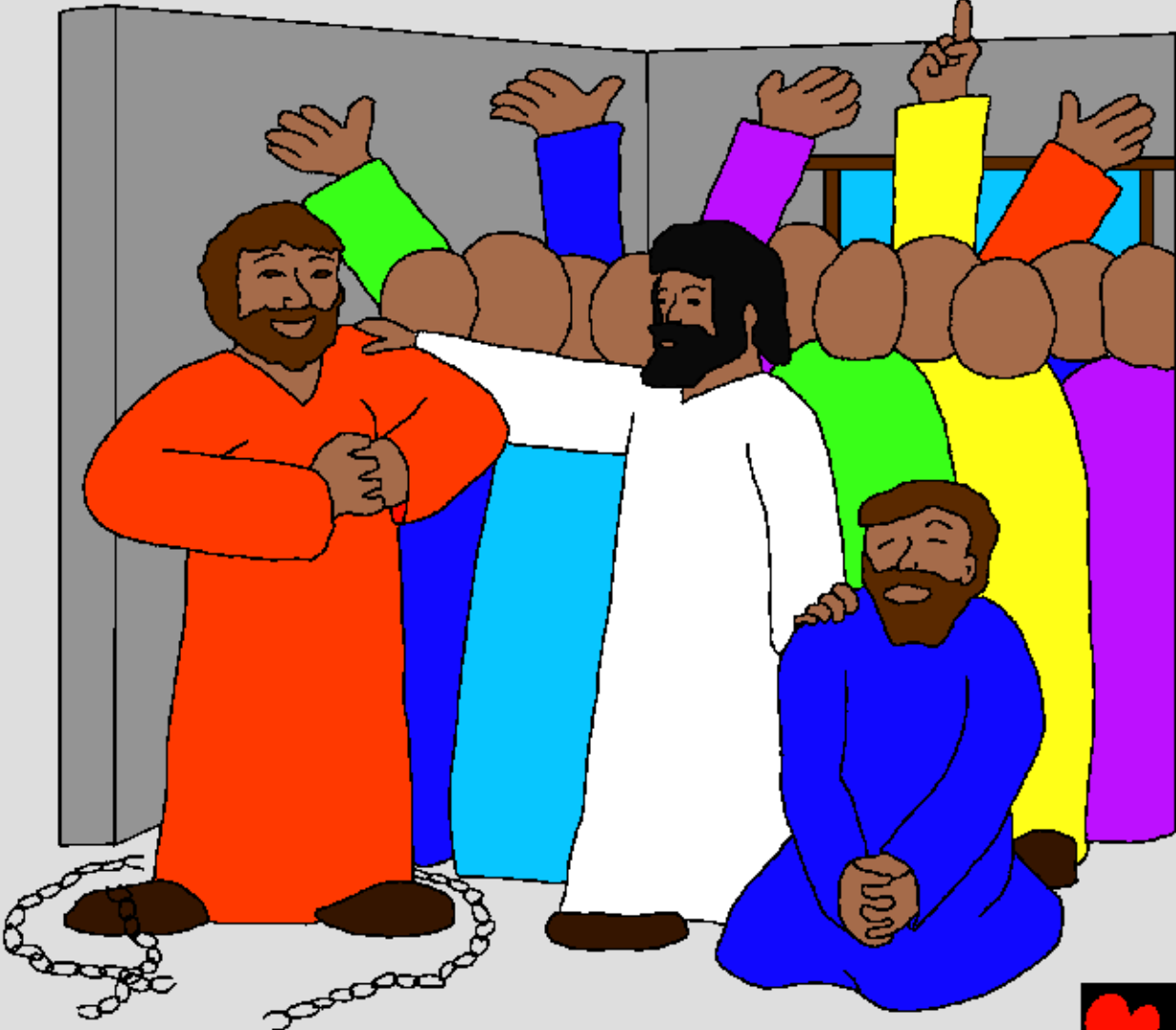
À bè mē a ŋkwêfò, a nì nòò òtso nòò, bɪ logè  
ŋgàŋmighòò a bò'ò nì bè bìi mē bɪ lɛ  
ntswe nì bɪdemon aa  
bitsim òzi nì bo a mbo  
Yesu. Bè bitsim ma  
mùu njò'ò àla'a bɪ lɛ  
mburə mɛ'ɛ nzì  
ghotə wa ntsũ ndâ.



Yesu à le mburə ghurə waa bìi mə bi le si ghòò aa tsi'ì bì  
ghà'atè; bo le ntswe ni mighòò tsi'ĩ ibəŋ ibəŋè. À le ŋki  
mfi'i bīdemon bī ghà'atə a ato'o bə, kaa wa'à lò mbii ni  
mə tâ demon wa yì tsù à ghaa, òlɔŋ mə bi le zi ŋû yìi mə  
Yesu ni ghu aà; kaa Yesu yumbon kaa a wa'à bəŋnè  
òlɔɔ mə tâ bo ghire tâ bē zi.



Nnòò bē bya ɛ sɪ to nĩ a mmòòntê yi nlonj mə àdà'à a ɛ  
sɪ fè'è ghu nu ntsu'u nĩ waa.



À kà mē aa nswonə aa bə bî mɔ'ɔ bi nɪkwà bi be'ě  
mbwenkə nzi nɪ ghu ghu mbô.



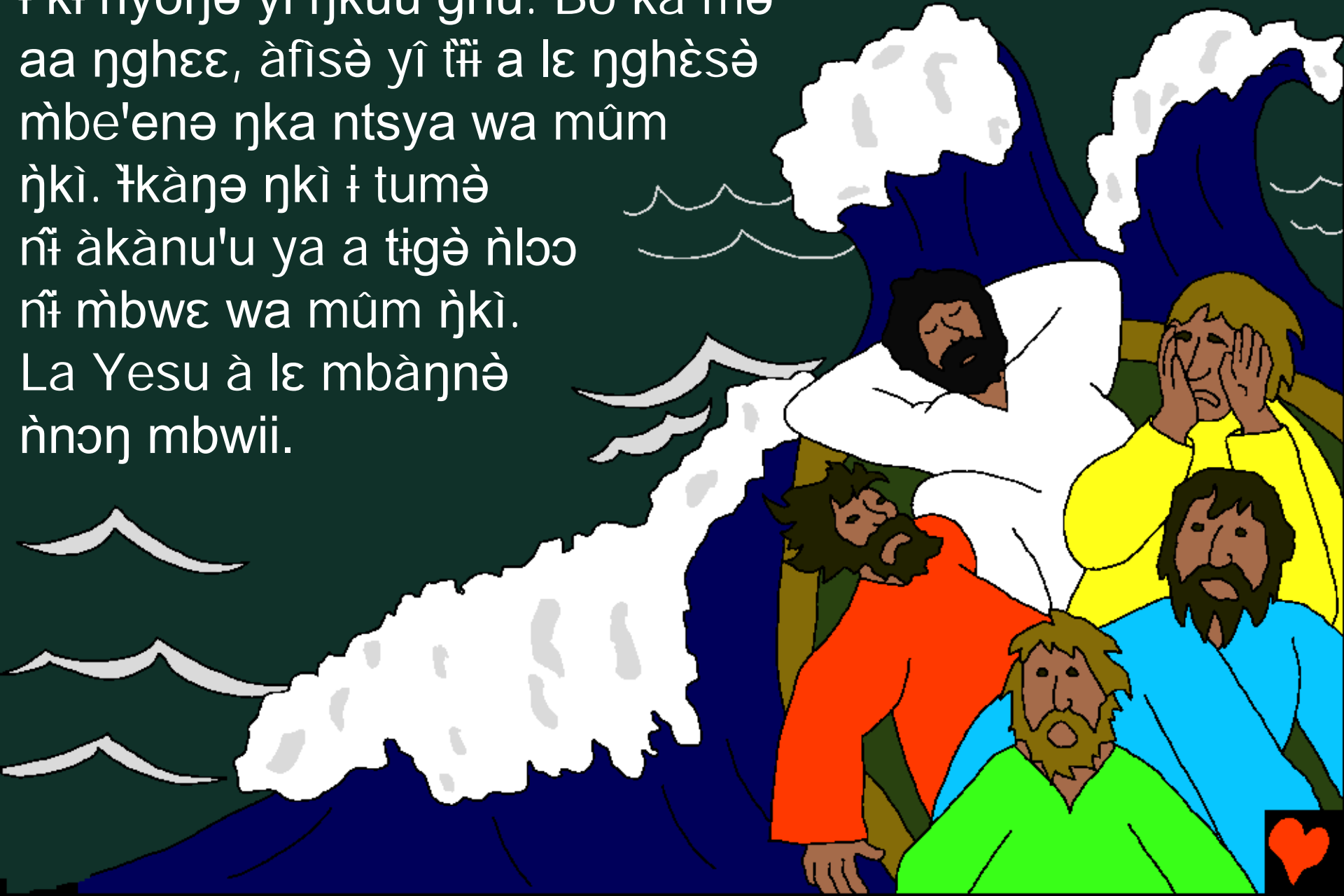
Tsǒ mə kaa àbwarə a ɛ ɲwa'ǎ wa  
ntsũnda tswe aa, bo ɛ kɔ'ɔ a atunda,  
̀nlobitə nnaɲsə abù'ù ghu, a kə'è àd̄igè ya  
yìi mə Yesu a ɛ ntswe ghu aà. Bo m̀aɲsè  
mê ̀nlogə mbwenkə wa n̄i ìkùù yìi mə bo ɛ  
mbè'è ghu aa, ntsurisë  
wa n̄i àbù'ù ̀nsigisə  
a nsi Yesu.



Yesu à yè mē abìintî yî  
mē bo ɛ ntswe nî yu aa,  
n̄swon̄ a mbo m̄bwèn̄kè  
wa mē: "Mû ghà, wa bi  
lì'inè mē ifansənû  
jô." "Mè swòn̄ə a  
mbo wò, b̄inè  
n̄logè ìkuù gho  
wa nghèè gho a  
nda wò."



Yesu à ɛ ntigə ŋkuu a mûm àkànu'u, ògǎnyəgênnù ji jya  
ì kî ònyonə yi ŋkuu ghu. Bo kà mē  
aa ŋghεε, àfīsè yî t̄t̄i a ɛ ŋghèsè  
m̀be'enə ŋka ntsya wa mûm  
òkì. ƒkàŋə ŋkì ì tumè  
n̄t̄ àkànu'u ya a tigè òlɔɔ  
n̄t̄ m̀bwe wa mûm òkì.  
La Yesu à ɛ mbàŋnè  
ònɔŋ mbwii.



Yesu a kwi'i mē, "Ni nan̄sə mbo'ɔ aa àkè laà aa ε?  
Àb̄int̄ī yuu a kə'ə bi laa a ya aa ε?" À ɛ ntigə mb̄inə,  
n̄wenə af̄isə ya bo b̄īkà̄n̄ə n̄k̄ī j̄ya, ìd̄igè ì m̄bore mē  
t̄uk n̄tigə n̄ghεε ni mē swee.

Bè b̄its̄im ɛ nyere ntigə nswon̄ə  
ni mē, "Àâ m̄buu n̄u akə à ghuà  
aa ε? Tsi'ì àf̄isə bo  
b̄īkà̄n̄ə n̄k̄ī ì yu'unè  
nii aa ε?"



Nlon mə Nwìngòṅ à ɛ ɲkǎṅ mbi si'i  
si'i, m̀fa njon M̀u yì yì mò'otə, mə ɲù  
̀ntsìm yìi mə à ɲṅ ntḥ yì ghu nu aa,  
tâ à yì ntsee lõ kwo, lâ m̀baṅə  
ntswe ɲḥ ̀ntswêntḥ yìi mə ì  
lwì'i ɲṅkoṅ aà.



BaRoma 3:23 ñlon mə bə bītsim ghìrè mə ibi kaa wa ' à  
ni ñgha ' a ni Nwî nya bure mbu ntswe tswe aà.

BaRoma 6:23 Nlon mə ñnnù jî bi i tso ' o ifa ' â yi aa ñi ñwò,  
lâ mîtèḡnè mi fî ñdùù mi Nwî mi bə ñtswêntfî yî ñ lwì ' i  
ññkonḡ a mum Kristo Yesu Mmà ' àmbî yì ' inè aà.

BaHeber 9:27 Tsö mə bə tswe ñi ñkwò aa tsi ' ì ḡgàà yî  
m̀fùùrè a ti bə a ḡñim tâ bî tso ' otə mîsa ' à myaa aa,

BaEfeso 2:8 Nlon mə Nwî a yweenseḡ ghuu nlon aa  
ñbòḡ yi, ñtsya a ḡñim àbîintfî, kaa à sñ ḡghìrê yùù bē,  
àa mîtèḡnè mi Nwî.

BaEfeso 2:9 Kaa à sñ bə aa nlon ifà ' à yî tsu  
bē, m̀bî ' ñ ḡù tsù à lô ḡka ḡkwεε ntñ yi.



BaRoma 10:9 Nlon mə ò bə ki swonə nĩ n̄tsû gho mə,  
"Yesu à nĩ Mmà ' àmbi," † k̄i bii a m̄m n̄t̄i wò mə  
Nwì à ɛ nyweenseə yi n̄ n̄wo, bon̄ ò ka yweenə.

BaRoma 10:10 Nlon mə n̄u a bii aa a m̄m n̄t̄i yu Nwì a  
ghirè ànnù yi a tsinè, a k̄i n̄swonə aa n̄ n̄tsû yi nyweenə.

Jon 3:16 Nlon mə Nwìngòn̄ à ɛ nkǎn̄ mbi si ' i si ' i, m̄fa njon  
M̄u yì yì mò ' ɔtə, mə n̄u n̄tsim̄ yìi mə à n̄n̄ nt̄i yi ghu nu aa,  
tâ à yi ntsee lõ kwo, lâ m̄ban̄nə n̄tswe n̄ n̄tswên̄t̄i yìi mə †  
lwì ' i n̄n̄kon̄ aà.

Jon 3:17 Kaa Nwì à ɛ n̄wa ' ǎ M̄u yì fàa mbi too aa mə tâ à  
zi n̄ka sa ' a mbî, à ɛ n̄too aa mə tâ à zi nyweenseə mbî.



1 Jɔn 5:11 Ànnù yìi mɛ Nwì à swǒŋ nlonŋ ŋgaa Mû yìi aa a bɛ mɛ, Nwì à fâ òtswêntɛɛ yìi mɛ ɛ lwì ' i nɛŋkonŋ aa a mbo bì ' inè. Nòtswêntɛɛ ma yû i tswe aa a nu Mû yìi.

1 Jɔn 5:12 Ŋù yìi mɛ à tswe ni Mu aa, à tswe nɛ òtswêntɛɛ; ŋù yìi mɛ kaa à sɛ ni Mu Nwì tswê aa, kaa à sɛ nɛ òtswêntɛɛ tswê.

1 Jɔn 5:13 Mɛ ŋwà ' ànɛ juà ìnnù a mbo bù bìi mɛ nɛ nɛŋ mɛntɛɛ muu a ni ikũm Mu Nwì aa mɛ tâ nɛ zi mɛ nɛ tswe nɛ òtswêntɛɛ yìi mɛ ɛ lwì ' i nɛŋkonŋ aa.



Mateo 8-9; Mark 1-2, 4; Lukas 4, 8; Jon 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus  
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Bafut Bible (bfd) © 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All  
rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/BFDWBT/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

